

lesoirculture@lesoirdalgerie.com

NOUVEL ALBUM DE YACINE BOUZAMA

«Je veux mettre en valeur l'art lyrique algérien»

Fen bladi ya mehlah, men echcherq lel gherb ya ma b'hah (Ah qu'il est beau l'art de mon pays, de l'est à l'ouest il est tout aussi resplendissant).

C'est par ces paroles toutes significatives que Yacine Bouzama a choisi son angle d'attaque pour faire apprécier son nouvel album qui vient de sortir chez les éditions Skandrani. C'est un véritable florilège de chants du terroir combinés avec des chansons de sa composition. Cinq chansons en tout composent ce CD que les mélomanes pourront trouver dans les bacs des bons disquaires. Si les quatre pièces musicales sont écrites par Yacine Bouzama, une seule est puisée du corpus du *melhoun*. Il s'agit d'une belle *qacida* du poète Mohamed Ben Ali Ould Erzine, mort à Fès en 1822 à l'âge de 83 ans. La *qacida* est intitulée *Ya qadhi nass el-ghram* (ô poète de l'amour). Elle raconte l'histoire imaginée et imagée d'un jeune amoureux qui va se plaindre auprès d'un juge après s'être senti compromis par la dureté de sa dulcinée qui le traite sans clémence. A la fin, le juge épris par la



Photos : DR

beauté de la jeune fille rendra un jugement en défaveur de l'énamouré. Les mélomanes auront aussi à se délecter d'une troisième chanson intitulée *Ya el baghadhni lach âlik* (ô toi qui me hait), composée sur le mode *sika*. Les paroles quelque peu sarcastiques sont le fruit d'une fâcheuse expérience vécue par le parolier qu'est Yacine Bouzama.

Chaâbi Dialna est une quatrième pièce qui récapitule les célèbres chansons de chaâbi que Yacine tente

de reproduire fidèlement tel que hantées par leurs auteurs.

Djelsa fel Bahdja est la dernière chanson de Bouzama. Elle fait l'apologie de son émission radiophonique qui passe tous les vendredis soir sur la chaîne El-Bahdja et dont le titre du générique n'est autre que celui de la chanson. Enfin, Yacine Bouzama nous dira qu'il a voulu mettre en valeur l'art lyrique algérien par l'enregistrement de cet album.

M. Belarbi

PATRIMOINE

ALGER, UN LIEU, UNE HISTOIRE
RUES D'ALGER (1^{re} PARTIE)

Souvenirs, souvenirs



Rue Bab-Azzoun

A l'époque ottomane, la porte de cette rue se refermait la nuit pour s'ouvrir seulement aux premières lueurs du jour. Cette rue a toujours été populaire et bruyante. Lors des premiers chantiers lancés par l'occupant français, on découvrit que cette artère était une ancienne voie romaine. A l'époque ottomane, la rue Bab Azzoun était un important pôle commercial. Les échoppes et souks s'y succédaient : souk el-kébir, souk kherratin (tourneurs), souk essemmarine (maréchaux-ferrants), souk errahba

(marché aux grains). Au n°7 de cette rue se trouvait le studio du photographe suisse Jean Geiser (1848-1923). Il est célèbre pour avoir édité des milliers de cartes postales d'Algérie, en noir et blanc.

Rue Burdeau
(rue des Frères-Ahmed)

Elle est construite au fond d'un ravin, sur le lit d'un ancien oued. Sur cette rue, a été édifié en 1952 l'immeuble-pont du Télémy surnommé le pont des suicidés. De

nombreuses personnes ont mis fin à leurs jours en se jetant à partir de ce pont. Cette hécatombe s'est arrêtée avec l'aménagement de hautes balustrades.

Rue
des Abderrames
(Casbah)

Au n°5 de cette rue se trouve une maison qui est devenue célèbre depuis un certain jour de 1957.

Le 8 octobre 1957, en plein cœur de la bataille d'Algérie, les parachutistes français avaient plastiqué cette habitation où s'étaient réfugiés Hassiba Ben Bouali, Mahmoud Bouhamidi, Ali Ammar dit Ali-La-Pointe et le jeune Yacéf Omar dit petit Omar. Depuis 2006, cette demeure historique abrite le musée Ali-La-Pointe baptisé également le Musée des martyrs.

Rue du Languedoc
(rue du lieutenant
Touileb)

C'est dans cette rue qu'habitait l'oncle de l'écrivain Albert Camus : Gustave Accault, boucher de son état (son commerce se trouvait à la rue Michelet (Didouche-Mourad).

Il possédait une bibliothèque riche et variée que son neveu, le futur prix Nobel, avait «dévotée».

Sabrinal
sabrinal_lesoir@yahoo.fr

Actucult

CINÉMA ALGERIA

Tous les jours
Film *Musée haut musée bas*, réalisé par Jean-Michel Rides avec Josiane Balasko, François Xavier Séances 13h, 15h30, 18h

CINÉMA AL-THAKAFA

Projection *Max Payne*, réalisé par John Moore avec Maek Walhbeg, Mila Kunis

SALLE EL-MOUGGAR

Projection en Dolby SRD, du film *Maradonna* de Emir Kusturica

Tous les jours (sauf samedi)
Séances 14h, 17h, 20h

- Jusqu'à 18 avril

Projection du film français *Paris* de Cédric Klapisch, à raison de trois séances par jour : 14h, 17h et 20h

EXPO

Musée national d'art moderne et contemporain d'Alger

- Jusqu'au 30 mai à partir de 10h

Onze artistes plasticiens et photographes exposent leurs œuvres sous le thème «Regards reconstruits»

- du 15 avril au 30 mai

Rencontre artistique sous le thème «Lucian Bernhard - Publicité et



Moussehoul alias Yasmina Khadra, animera une conférence suivie d'un débat et d'une vente-dédicace de son dernier roman *Ce que le jour doit à la nuit*.

CYBER GALERIE

DIDOUCHE-MOURAD

Exposition des œuvres de Abdelmadjid Guemroud

VENTE-DÉDICACE

LIBRAIRIE DU TIERS-MONDE

- Lundi 13 avril à 14h30

L'auteur El-Hachemi Trodi sera présent pour une séance de dédicaces de son ouvrage intitulé *Sur le chemins de la liberté*, récit recueilli par Michel Laban, édité par Casbah Editions - Jeudi 16 avril à 14h30 L'auteure Chahira Guerouabi sera présente pour une séance de dédicace de son ouvrage inti-



design au début du XX^e siècle»

CENTRE CULTUREL
DE TIPASA

Jusqu'au 14 avril

L'artiste peintre Benabderrahmane exposera sous le thème «Amel» une cinquantaine de ses œuvres.

CONFÉRENCE

Hôtel Royal - Oran

- Jeudi 23 avril

L'auteur et directeur du Centre culturel algérien à Paris, Mohamed

tulé El-Hachemi Guerouabi, les jasmins, les roses et le néant, en collaboration avec Catherine Rossi, édité par Casbah Editions. **PALAIS DE LA CULTURE** - Mercredi 15 avril à 16h Conférence-débat *L'épopée historique de l'hymne national : Kassaman*, sous les plumes de MM. les ministres : Abderrahmane Benhamida et Lamine Bechichi

OFFICE RIADH EL-FETH

Salle Ibn-Zeydoun

Mercredi 15 avril à 19h30

Concert de musique africaine avec Roland Tchakounté

Mercredi 22 avril

à 19h30

Spectacle de danse orientale avec la compagnie Mabel Octobre.